



Náše č. j.: UT-14852/2024

Náše sp. zn.: UT-13482/2024/02

Smlouvy uzavřené mimo zadávací řízení (VZMR),  
smlouvy různé / S / 5

## SMLOUVA O PODNÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR - UČEBNY

### Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra

organizační složka státu, se sídlem Lhotecká 559/7, 143 01 Praha 12,

poštovní schránka P. O. BOX 110, 143 00 Praha 4, IČ: 604 98 021,

bankovní spojení: ČNB Praha, č. ú.: 52626881/0710,

██ ID DS: 7ruiypv,

zastoupena: Mgr. et Mgr. Pavel Bacík, ředitel

(dále jen „*podnájemce*“)

a

### Autoškola Pemlovi s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové,

oddíl C, vložka 36012,

se sídlem Sokolovské náměstí 13, 535 01 Přelouč,

IČ: 04520009.

██ ID DS: bnnazyz,

zastoupena: Bc. Iveta Pemlová, jednatelka

(dále jen „*podnajímatel*“)

- (A) Podnájemce je v souladu s ustanovením § 155a odst. 1 zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o pobytu cizinců“) provozovatelem Center na podporu integrace cizinců.
- (B) Centrum na podporu integrace cizinců v souladu s ustanovením § 155a odst. 2 zákona o pobytu cizinců poskytuje cizincům služby usnadňující jejich začlenění do společnosti, mezi něž patří zejména adaptačně – integrační kurzy, kurzy českého jazyka, kurzy socio-kulturní orientace, sociální poradenství a právní poradenství (dále jen „služby“).
- (C) Podnájem prostor pro poskytování služeb pro klienty Centra na podporu integrace cizinců pro Pardubický kraj je předmětem veřejné zakázky vedené pod sp. zn. UT-10042/2024.

*s ohledem na výše uvedené uzavírají smluvní strany v souladu s ustanovením § 2215 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) tuto:*

## smlouvu o podnájmu nebytových prostor – učebny

### Čl. I.

#### Předmět a účel podnájmu

1. Podnajímatel prohlašuje, že mu vlastník nebytového prostoru v přízemí, nacházejícího se v budově č. p. 13, rodinný dům, v obci Přelouč, katastrální území Přelouč, zapsáno na I.V č. 982, na adrese Sokolovské náměstí 13, 535 01 Přelouč (dále jen „učebna“) udělil souhlas s podnájmem učebny podnajímeči. Výměra učebny je 70 m<sup>2</sup>, její kapacita 28 osob a účetní hodnota prostor činí 999.500,- Kč.
2. Účelem podnájmu je realizace aktivit Centra na podporu integrace cizinců (dále jen „CPIC“) podle zákona o pobytu cizinců, zejména kurzů českého jazyka.
3. Podnajímatel se touto smlouvou zavazuje přenechávat podnajímeči do užívání učebnu v termínech dle požadavků podnajímece v souladu s ustanovením Čl. III. odst. 1 a 3.


### Čl. II.

#### Vybavení učebny a služby

1. Podnajímatel se zavazuje předávat učebnu podnajímeči ve stavu způsobilém k užívání a ke smlouvenému účelu.
2. Učebna bude vybavena tímto zařízením ve stavu způsobilém k obvyklému užívání:
  - a. židle – 28 ks,
  - b. stoly – 15 ks,
  - c. tabule včetně psacích potřeb,
  - d. uzamykatelná skříň na uložení učebnic
  - e. audiopřehrávač.
3. Podnajímece je oprávněn spolu s učebnou užívat přístupovou chodbu a sociální zařízení pro ženy a muže.
4. Podnajímatel se zavazuje zajistit podnajímeči bezplatně služby spojené s užíváním učebny, tj. elektrickou energii, vodu a úklid učebny.
5. Přístup do objektu a učebny bude zajištěn podnajímatelem ve sjednaných termínech bočním vchodem pro veřejnost. Podnajímatel bere na vědomí, že předá-li podnajímeči za účelem vstupu do předmětu nájmu klíče či jiný prostředek umožňující vstup do předmětu nájmu (čipy, karty, aj.), je podnajímece oprávněn svěřit jej osobě zajišťující vedení daného kurzu.

### Čl. III.

#### Ujednání o organizaci podnájmu

1. Učebna bude podnajímečem využívána v termínech dle požadavku, který podnajímece zašle podnajímateli na e-mail uvedený v Čl. IV. odst. 4. Podnajímece je povinen zaslat požadavek na využití učebny v kalendářním měsíci nejméně 5 pracovních dnů před začátkem tohoto kalendářního měsíce.
2. Podnajímatel je povinen akceptovat požadavek podnajímece formou potvrzení, které zašle na e-mail:  do 48 hodin od doručení požadavku.
3. Po vzájemné dohodě smluvních stran je možné využít učebnu i mimo termíny určené dle odst. 1.
4. Podnajímece si vyhrazuje právo jednostranně zrušit termín užívání učebny písemným oznámením zasláným e-mailem podnajímateli. Podnajímece je povinen zaslat

podnájemci oznámení o změně či zrušení termínu využití učebny nejméně 3 pracovní dny předem.

5. Podnájemtel vyhotoví výkaz využití učebny za kalendářní měsíc a předloží ho podnájemci ke kontrole a odsouhlasení nejpozději do 5. dne měsíce následujícího po měsíci, za nějž je výkaz vyhotoven.
6. Podnájemtel bere na vědomí, že využití učebny může probíhat také v pozdních odpoledních hodinách a večerních hodinách.

#### Čl. IV.

##### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Podnájemtel je povinen:
  - a. umožnit podnájemci a jeho klientům bezpečný vstup do učebny a odchod z ní v termínech určených nebo sjednaných dle Čl. III. odst. 1 a 3.
  - b. zajistit nerušené využití učebny a udržovat učebnu a její zařízení ve stavu způsobilém ke sjednanému účelu.
2. Podnájemce je povinen:
  - a. užívat učebnu, její zařízení i společné prostory, k jejichž využití je oprávněn na základě této smlouvy, pouze k účelu uvedenému v této smlouvě a to tak, aby nedocházelo ke škodám na majetku podnájematele.
  - b. dodržovat bezpečnostní a protipožární předpisy, s nimiž byl podnájemcem prokazatelně seznámen.
  - c. nahradit podnájemci škodu na jeho majetku prokazatelně způsobenou podnájemcem nebo jeho klienty.
3. Ve věcech dle Čl. II. odst. 5, Čl. III. odst. 1, 3, 4, 5 a Čl. V. odst. 6 a 7 jedná za podnájemce vedoucí CPIC pro Pardubický kraj, tel.: [REDACTED] e-mail: [REDACTED]
4. Za podnájematele byla kontaktní osobou určena: [REDACTED]  
mail [REDACTED]

#### Čl. V.

##### Podnájemné a jeho úhrada


1. Podnájemné za jednu hodinu (60 min.) využití učebny je stanoveno na základě cenové nabídky podnájematele ze dne 2. 4. 2024 ve výši 200 Kč, tj. **242 Kč s DPH** ve výši 21 %. Podnájemtel je plátcem DPH.
2. Podnájemné uvedené v odst. 1 je konečné a zahrnuje veškeré náklady podnájematele spojené s podnájemem učebny.
3. Podnájemtel je oprávněn fakturovat podnájemné jednou měsíčně, a to vždy zpětně za předcházející kalendářní měsíc.
4. Fakturu je podnájemtel povinen doručit podnájemci nejpozději do 10. dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, za nějž je podnájemné fakturováno, a to prostřednictvím příslušného CPIC na adresu: Pernerova 444, 530 02 Pardubice či v elektronické podobě na e-mail: [REDACTED] Doba splatnosti faktury bude činit 21 kalendářních dnů ode dne jejího prokazatelného doručení podnájemci.
5. Faktura musí splňovat veškeré náležitosti dle platných právních předpisů.
6. Podnájemtel je povinen přiložit k faktuře výkaz počtu hodin využití učebny za příslušný kalendářní měsíc dle Čl. III. odst. 5 podepsaný oběma smluvními stranami.
7. V případě, že faktura nebude splňovat některou z náležitostí dle odst. 4, 5 nebo 6 tohoto článku nebo bude-li taková náležitost ve faktuře uvedena nesprávně, je podnájemce oprávněn podnájemci fakturu ve lhůtě její splatnosti vrátit. Do doby doručení opravené

faktury se podnájemce nenachází v prodlení s úhradou podnájemného. Po doručení opravené faktury podnájemce počíná běžet nová lhůta její splatnosti.

8. Podnájemce uhradí fakturovanou částku bezhotovostním převodem na bankovní účet podnajímatele uvedený na vystavené faktuře.
9. Podnájemce nebude poskytovat žádné zálohy a nebude hradit podnajímateli úhradu za služby poskytnuté nad rámec rozsahu stanoveného touto smlouvou.

## Čl. VI.

### Povinnost mlčenlivosti a ochrana osobních údajů

1. Podnajímatel se zavazuje zachovávat ve vztahu k třetím osobám mlčenlivost o informacích, které při plnění této smlouvy získá od podnájemce, nezproští-li ho podnájemce této povinnosti.
2. V případě, že při plnění předmětu této smlouvy přijde podnajímatel do styku s osobními údaji podnájemce, zavazuje se k jejich ochraně v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „nařízení“) a souvisejícími vnitrostátními předpisy.
3. Podnajímatel bere na vědomí, že podnájemce jakožto správce nakládá v souvislosti s uzavíráním smlouvy či plněním vyplývajícím z této smlouvy s jeho osobními údaji podle nařízení a vnitrostátních předpisů. Zejména se jedná o identifikační a adresní údaje. Podnájemce zpracovává osobní údaje podnajímatele bez potřeby souhlasu na základě nezbytnosti pro plnění smlouvy. Podrobné informace o zpracování osobních údajů jsou dostupné na internetových stránkách [www.suz.cz](http://www.suz.cz), případně je možno o ně zažádat elektronicky na adrese  či písemně na adrese uvedené v záhlaví smlouvy.
4. Povinnost dle odst. 1 a 2 tohoto článku platí bez ohledu na ukončení účinnosti této smlouvy. V případě porušení této povinnosti podnajímatel odpovídá za škodu tímto porušením vzniklou.

## Čl. VII.

### Úrok z prodlení a smluvní pokuta

1. V případě prodlení podnájemce s úhradou faktury je podnajímatel oprávněn požadovat zaplacení úroku z prodlení v zákonné výši z dlužné částky za každý den prodlení.
2. V případě, že podnajímatel poruší své povinnosti dle Čl. I. odst. 3 nebo Čl. III. odst. 2 a 5 je podnajímatel povinen zaplatit podnájemce smluvní pokutu ve výši 1.000 Kč, a to za každé jednotlivé porušení.
3. Povinnosti k zaplacení této smluvní pokuty se smluvní strana zproští, prokáže – li, že povinnost podle této smlouvy nebylo možné splnit z důvodu zásahu vyšší moci, tj. mimořádné, nepřekonatelné a nepředvídatelné události, která nevyplývá z osobních poměrů smluvní strany. Za vyšší moc se považuje zejména přírodní katastrofa nebo epidemie, pokud splňují podmínky uvedené v předchozí větě.
4. Smluvní pokuta a úroky z prodlení jsou splatné do 10 kalendářních dnů ode dne jejich písemného uplatnění.
5. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok podnájemce na náhradu škody.

## Čl. VIII.

### Odstoupení od smlouvy a výpověď smlouvy

1. Smluvní strana je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že druhá smluvní strana podstatným způsobem poruší některou ze svých povinností dle této smlouvy.
2. Odstoupení od této smlouvy se děje písemným projevem vůle odstupující strany formou doporučeného dopisu nebo datové zprávy zaslané do datové schránky. V případě, že doporučený dopis o odstoupení nebude adresátem převzat, má se za to, že byl doručen uplynutím pátého dne po jeho uložení u poskytovatele poštovních služeb.
3. Účinky odstoupení nastávají okamžikem doručení oznámení druhé smluvní straně.
4. Tuto smlouvu lze písemně vypovědět i bez udání důvodu s výpovědní dobou dva (2) měsíce. Výpovědní doba začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

## Čl. IX.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá **na dobu určitou od nabytí její účinnosti smlouvy do 30. 6. 2026.**
2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.
3. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv dle ust. § 5 odst. 2 a § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Zveřejnění smlouvy v registru smluv provede podnájemce.
4. Doručovacími adresami se rozumí adresy uvedené v hlavičce této smlouvy. Údaje v hlavičce smlouvy, adresy či kontakty uvedené v této smlouvě mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou smluvní stranou druhé smluvní straně s tím, že takováto změna se stane účinnou okamžikem doručení tohoto oznámení druhé smluvní straně.
5. Poštovní zásilky související s touto smlouvou se při jejich nepřevzetí na doručovací adrese považují za doručené pátým dnem po jejich uložení u provozovatele poštovních služeb.
6. Dokumenty zasílané prostřednictvím datové schránky se v souladu s ust. § 18a zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, ve znění pozdějších předpisů, považují za doručené desátým dnem ode dne, kdy byl dokument dodán do datové schránky druhé smluvní strany.
7. Ve vztazích touto smlouvou založených, avšak výslovně neupravených, se smluvní strany řídí občanským zákoníkem.
8. Stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným nebo neúčinným, platnost či účinnost ostatních ustanovení smlouvy tím zůstává nedotčena.
9. Podnájematel bere na vědomí, že je podle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných zdrojů.
10. Veškeré změny této smlouvy, vyjma změn uvedených v odst. 4 tohoto článku, mohou být provedeny pouze v písemné formě vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
11. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, jejímu obsahu porozuměly, a že je projevem jejich pravé, svobodné a vážné vůle prosté omylu, projevené při plné

způsobilosti k právním úkonům, a že veškerá prohlášení ve smlouvě odpovídají skutečnosti, což níže stvrzují svými podpisy.

Přílohy:

1. požadavky na učebnu, rozpis termínů (vzor)
2. výkaz počtu hodin (vzor)

V Praze dne

V Přílohy dne 21 / 05 / 2024

**Mgr. et Mgr. Pavel Bacík**  
ředitel SUZ MV  
(podnájemce)

**Bc. Iveta Pemlová**  
jednatelka  
(podnájemtel)



**SPRÁVA  
UPRCHLICKÝCH  
ZAŘÍZENÍ MINISTERSTVA VNITRA**



SPIS\_ZNAK / SKART\_ZNAK / SKART\_LIUTA

V .....  
dne AKTUALNI\_DATUM

Vaše č. j.:  
Naše č. j.: CISLO\_JEDNACI  
Naše sp. zn.: SPISOVA\_ZNACKA  
Počet listů: 1  
Počet příloh: 0

POST\_ADRESA\_KOMPLET

**ROZPIS TERMÍNŮ DLE SMLOUVY Č. ....**

Název CPIC:				
Poskytovatel:				
Adresa místa konání:				
Měsíc / rok:				
datum	od	do	označení kurzu/smluvní činnost	celkem hodin

<b>celkem hodin za měsíc:</b>				

**za objednatele:**

jméno, příjmení: .....

podpis: .....

datum: .....

**za poskytovatele převzal:**

jméno, příjmení: .....

podpis: .....

datum: .....

Vyřizuje: PRACOVNIK  
Tel.: (PRACOVNIK TELEFON



